

## CONTENTS / ÍNDICE

### Acknowledgments

Music and Knowledge in Transit: Perspectives from the SIBE+ Conference

*Salwa El-Shawan Castelo-Branco and Susana Moreno Fernández*

### **Part I | Transatlantic Flows: The Iberian Peninsula, Africa, Latin America and the Caribbean**

#### Panel: Culturas musicales transfronterizas

Introducción: Culturas musicales transfronterizas

*Gonzalo Camacho*

Culturas musicales transfronterizas. La petenera en México y España

*Lénica Reyes Zúñiga and José Miguel Hernández Jaramillo*

El toro encalado y la flauta de mirlitón: ¿un ejemplo nahua de sincretismo y reelaboración simbólica de las “vaquillas” españolas?

*Lizette Alegre González*

Unidad y diversidad a través del Atlántico: El arpa entre los nahuas de la Huasteca

*Gonzalo Camacho*

#### Papers:

Samba e marginalidade no Brasil no início do século XX e suas semelhanças com o fado de Lisboa

*Pedro Rodolpho Jungers Abib*

Mídia, música e dança na construção de uma identidade mítica: o iaô do Candomblé Keto brasileiro

*Neusa Meirelles Costa*

Fluxos musicais no Atlântico e a multiplicidade interpretativa:  
Entre “narrativas etnomusicológicas” e “teorias nativas”

*Juliana Braz Dias*

Romance d’além-mar: A reinvenção de um estilo musical português  
no Brasil do século XX

*Jean Carlo Faustino*

Negociação cultural e identitária no *kuduro* na periferia de Lisboa

*Olivier Guiot*

*Tango Turcissimo* – The Transatlantic Perspective: How the *Tango*  
Came to Turkey

*Dorit Klebe*

Nova luz sobre a organização temporal da música afro-brasileira

*Glaura Lucas*

A música ou as duas faces de Jano: Conhecimento, inquietação e crise  
em processos de controlo e subjugação do “Outro”

*Maria do Rosário Pestana*

“Música negra”: sonoridades e inscrições identitárias entre os  
evangélicos brasileiros

*Márcia Leitão Pinheiro*

Enacting Diaspora: Musical Improvisation and Experimentalism  
in Transdiasporic Collaborations

*Jason Robinson*

Representações do pós-colonial na dança portuguesa contemporânea

*Luísa Roubaud*

Da suave e morna batida dos corações ardentes aos corpos pulsantes.  
O bolero e a ‘mexicanização’ da cultura brasileira

*Heloísa de A. Duarte Valente*

A Complementary Reading of the Documentary *Lusofonia*,  
*a (r)evolução*. Musical Performances and Migrant Communities

*Bart Vanspauwen*

**Part II | Communication Media, Technologies and Industries of Music, Dance and other Performing Arts: From the Printed Medium to the Internet**

Para além da oposição centro/periferia: das fronteiras simbólicas à economia simbólica

*Jorge de La Barre*

Disseminação em vídeos virais: remixagem, significação, transmissão e outros aspectos

*Luciano Caroso*

A música brasileira no jornalismo português: O caso da MPB no jornal *Se7e*

*Carlos Cavallini*

Media e profissões artísticas: Investigações sobre as influências da rádio gazeta na produção, difusão e consolidação do mercado profissional para os músicos e a música erudita em São Paulo (Brasil)

*Juliana Marília Coli*

Escuchando el ciberespacio: el caso de MySpace

*Israel V. Márquez*

Media, tecnologias e a reconfiguração da música na festa da Pocariça (Leiria - Portugal)

*Carla Minelli*

La *musicidad*: La música popular como estrategia de una publicidad culturizada

*Cande Sánchez Olmos*

O carácter interpretativo nas gravações das bandas de música (1902-1927): Contribuições musicológicas para o estudo da música popular

*David Pereira de Souza*

Indústria da música ou indústria do disco? A questão dos suportes e de sua desmaterialização no meio musical

*Eduardo Vicente*

Proposta de metodologia para estudo comparado de performances nas gravações de *Carinhoso*, de Pixinguinha, na primeira metade do século XX

*Marcio da Silva Pereira*

### **Part III | Music and Dance: New Educational Challenges**

Panel: Introdução: Dançar para aprender a descobrir - quatro lados de um círculo?

*Elisabete Monteiro, Cristina Leandro, Maria João Alves and Margarida Moura*

Dança teatral ocidental: diferentes lógicas de movimento desafiam a aplicação da pedagogia do processo por contraposição à pedagogia da modelação

*Maria João Alves*

A dança como uma ferramenta de aprendizagem integrada de áreas disciplinares e de desenvolvimento da capacidade criativa

*Cristina Rebelo Leandro*

Assessment in Dance: Unlikely Complicity?

*Elisabete Monteiro*

Dança tradicional: da tradição oral à aprendizagem da tradição

*Margarida Moura*

Papers:

O choro que se aprende no colégio: a formação de chorões na Escola Portátil de Música do Rio de Janeiro

*Carolina Gonçalves Alves*

O percurso do corpo na etnocoreologia

*Kátia Mortari and Ana Paula Batalha*

El mestizaje musical: una propuesta intercultural en centros de educación secundaria

*Pascuala García López, Ana M<sup>a</sup> Hernández Corominas, Antonia M<sup>a</sup> Orrico Marín*

## **Part IV | Dialogical Debates in Ethnomusicology**

### **Panel: Etnomusicología dialógica**

Introducción: ¿Informantes? ¿Campo? ¿Recolección? Nuevos retos de la etnomusicología dialógica

*Enrique Cámara de Landa*

La danza como lugar de encuentro

*Elías Martínez Muñiz*

Relaciones dialógicas en la sociedad de la información

*Matías N. Isolabella*

¿Cuán humano es lo musical?: El diálogo insoslayable

*Enrique Cámara de Landa*

### **Paper:**

Na cadência da Furiosa: Notas sobre a produção de documentação sonora em um projeto de pesquisa etnomusicológica com perfil colaborativo

*Felipe Barros*

## **Part V | The Construction/Reception of the Performative Body**

Indicios visuales y auditivos en el ajuste sincrónico del pulso subyacente entre bailarines y acompañantes musicales

*Alejandro Laguna and Favio Shifres*

## **Part VI | New Research**

### **a) Music and Cosmopolitanism**

#### **Roundtable: Flujos culturales contemporáneos: música y cosmopolitismo**

Introducción: Flujos culturales contemporáneos: música y cosmopolitismo. Unas notas introductorias

*Rubén Gómez Muns*

Cosmopolitismo en las aulas: educación musical y diversidad cultural

*Eduardo Contreras Rodríguez*

El cosmopolitismo musical en el Mediterráneo

*Maria Salicrú-Maltas*

Aproximaciones cosmopolitas a músicas “tradicionales” en Lisboa

*Susana Moreno Fernández*

La *World Music* y su dimensión cosmopolita

*Rubén Gómez Muns*

## **b) Perspectives on Popular Music**

Veinticinco años después del “amanecer”: músicas populares uruguayas luego de la dictadura militar 1973-1985

*Marita Fornaro Bordolli*

A cultura pela canção: confrontando interpretações e performances de Caetano Veloso e de Chico Buarque

*Priscila Gomes Correa*

Entre o carnaval e o tango: murga uruguaia, murga argentina e música popular

*María Eugenia Domínguez*

Construindo uma ciência transdisciplinar da canção popular

*Cláudia Neiva da Matos*

A música e seus contextos políticos e ideológicos: a dança dos sentidos da canção popular

*Adalberto Paranhos*

O show Opinião e os sentidos plurais do engajamento: militância e arte no Brasil pós-1964

*Kátia Rodrigues Paranhos*

Música popular, teatro e violência urbana: um estudo de caso

*Maurilio Andrade Rocha*

Nuevas audiencias y circuitos de difusión: el rock progresivo de los 70 y sus re-interpretaciones en el siglo XXI

*Eduardo García Salueña*

### c) Music Traditions within a Contemporary Framework

Espacio y performance musical entre los wixaritari (huicholes) del norte de Jalisco, México

*Rodrigo de la Mora Pérez Arce*

“Miragem Sonora” – a materialização da *roça* nos centros urbanos

*Alexsander Jorge Duarte*

Belo Horizonte: a cidade, o espaço e o som

*Flávia Duarte Lanna*

Danzas de espadas y toques de tamboril en la Sierra y el Andévalo onubenses

*Francisco José García Gallardo and Herminia Arredondo Pérez*

Rondas de mozos del Valle del Saja (Cantabria, España): pervivencias musicales del ámbito rural en el contexto social actual

*Zaida Hernández Rodríguez*

Histórias e percursos da viola campaniça. Tradições musicais na contemporaneidade: práticas e discursos

*Susana Bilou Russo*

Fazem-se coisas cantando? Uma hipótese sobre os cocos-de-embolada

*Elizabeth Travassos*

Reflexos da nomeação do samba de roda como Obra-Prima da Humanidade pela UNESCO sobre a cultura do Recôncavo Baiano

*Nina Graeff*

### d) Music and Identities among Migrant Communities

Música e identidade na comunidade damanense: Damão e a diáspora

*Ana Cristina de Oliveira Almeida*

De vuelta al parque: la construcción de lo local como conflicto social

*Miquel Gené González*

Música e identidade: procesos de adaptación y re-significación lejos del “hogar”

*Sara Revilla Gútiez*

**e) Historical and Interdisciplinary Approaches**

Tópicos músico-coréuticos en la tonadilla escénica dieciochesca:  
funciones semióticas de la música de danzas y bailes en las tonadillas  
de Jacinto Valledor (1744-1809)

*Aurèlia Pessarrodona*

Saberes musicais em Mário de Andrade

*Maurício de Carvalho Teixeira*

Conference Program